

# Bedienungsanleitung

## Solar Inselanlage 20 Wp mit Akku

D

Diese Bedienungsanleitung gehört ausschließlich zu diesen Produkten. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie diese Produkte an Dritte weitergeben.

Archivieren Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen.

### 1. Einführung

Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns für den Kauf dieses Produktes.

Sie haben ein Produkt erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde.



Es erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

### 2. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch!

Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.

In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Achten Sie auf eine sachgemäße Inbetriebnahme. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.

In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten. Dieses Produkt ist nur für die Verwendung im privaten Bereich konzipiert.

### 3. Bestimmungsgemäße Verwendung, Aufbau und Anschluss

Das Solarmodul ist für den ganzjährigen Aufbau im Außenbereich ausgelegt und zur Gewinnung von elektrischen Strom durch Sonnenenergie bestimmt. Es ist besonders wichtig, dass das Solarmodul schattenfrei nach Süden ausgerichtet ist.

Der Laderegler und der Solarakku müssen im Innenbereich montiert werden.

Beim Aufbau der Anlage ist unbedingt auf korrekte Polarität zu achten!

Folgen Sie den Kennzeichnungen von Plus (+) und Minus (-)!

Sollten Sie mit dem Aufbau der Solaranlage überfordert sein, dann ziehen Sie sich eine autorisierte Fachkraft zu Rate!

Das System ist einfach und schnell aufzubauen und die Inbetriebnahme ist einfach.

Den einzelnen Komponenten liegt eine umfangreiche Bedienungsanleitung bei. Bitte lesen Sie sich alle Anleitungen vor dem Beginn der Installation sorgfältig durch.

### 4. Inbetriebnahme

1. Entnehmen Sie alle Teile vorsichtig aus der Verpackung.

2. Montieren Sie zuerst den Laderegler auf einem nicht brennbaren Untergrund im Innenbereich und in Reichweite der Anschlusskabel des Akkus und Solarmoduls.

**Hinweis: Vor dem Beginn der Montage lesen Sie sich bitte die Anleitungen der beiliegenden Komponenten sorgfältig durch. Sie enthalten wichtige Informationen zur Montage und Betrieb der Solaranlage!**

3. Stellen Sie nun den Akku auf.

4. Verbinden Sie das Anschlusskabel für den Akku zuerst mit dem Akku-Anschluss des Ladereglers. **Achten Sie hier auf die richtige Polung!** Überprüfen Sie nach dem Festziehen der Schrauben den Kabelanschluss auf festen Sitz!

5. Schieben Sie nun die Kabelschuhe auf die Klemmen des Akkus polungsrichtig auf. Bei richtigem Anschluss leuchtet nun die LED „BATT“ und evtl. „LOAD“ am Laderegler. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Anleitung des Ladereglers.

**Achtung: Bei Kurzschluss am Akku Verbrennungsgefahr!**

6. Verbinden Sie nun das 5 m Anschlusskabel des Solarmoduls mit dem Modulanschluss des Ladereglers. **Achten Sie hier auf die richtige Polung!** Überprüfen Sie nach dem Festziehen der Schrauben den Kabelanschluss auf festen Sitz! (5 m Verlängerungskabel steckerfertig, esotec Art.-Nr: 101736, unter [www.esotec.de](http://www.esotec.de))

7. Führen Sie das Kabel auf einem sicheren Weg zum Solarmodul.

8. Stecken Sie nun den verpolungsgeschützten Stecker in die Buchse am Kabel des

Solarmoduls. Bei richtiger Polung und Sonnenschein leuchtet nun die LED „SUN“ am Laderegler.

**Hinweis: Der Stecker ist verpolungsgeschützt. Beim Zusammenstecken keine Gewalt anwenden!**

9. Stellen Sie nun den gewünschten Modus am Laderegler ein. Im Normalbetrieb wird die der „Modus 16“ sein. Bitte lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung des Ladereglers sorgfältig durch.

10. Nun verbinden Sie das Anschlusskabel der 3-fach Steckdose mit USB-Anschluss mit dem Ausgang des Ladereglers. **Achten Sie hier auf die richtige Polung!** Überprüfen Sie nach dem Festziehen der Schrauben den Kabelanschluss auf festen Sitz!

**Achtung:** Bitte beachten Sie, dass der 3-fach Stecker mit USB Ladeanschlussbuchse mit max. 2,5 A Strom belastet werden darf. Bei höherer Strombelastung besteht Brandgefahr! Der USB-Anschluss kann max. 500 mA Strom zum Laden o.ä. liefern!

Am Lastausgang können noch weiter 12 VDC Verbraucher (z. B. LED Leuchten) angeschlossen werden. Bitte beachten Sie das sich dadurch die Versorgungszeit der Geräte reduziert.

Für einen Wechselrichteranschluss ist dieses System zu klein und er kann nicht realisiert werden!

### 5. Technische Daten

#### Solarmodul:

• Type:	Polykristallin mit 36 Solarzellen.
• Nennleistung:	20 Wp
• Nennspannung:	17,28 V
• Leerlaufspannung:	20,88 V
• Nennstrom:	1,157 A
• Kurzschlussstrom:	1,37 A
• Schutzart:	IP 65
• Temperaturbereich:	-30°C bis +75°C
• Ersatz Art.-Nr:	121030

#### Zubehör: (Nicht im Lieferumfang, [www.esotec.de](http://www.esotec.de))

5 m Verlängerungskabel für Solarmodul Art.-Nr: 101736

#### Laderegler:

• Max. Lade- und Laststrom:	10 A
• Betriebsspannung:	12 oder 24 VDC (automatische Erkennung)
• Betriebstemperaturbereich:	-35°C bis +55 °C
• Montage:	Im Innenbereich
• Ersatz Art.-Nr:	121020

#### Akku:

• Type:	12 V- AGM
• Spannung:	12 V DC (Gleichspannung)
• Kapazität:	8 Ah
• Ersatz Art.-Nr:	901034 (12 V/ 7Ah)

#### 3-fach Steckdose mit USB-Anschluss

• Betriebsspannung:	12 VDC
• Max. Gesamtstrom:	2,5 A
• USB-Anschluss:	5 V (max. 5,4 V), 500 mA
• Betriebstemperaturbereich:	0°C bis +60 °C
• Montage:	Nur im Innenbereich!
• Ersatz Art.-Nr:	121026

### Entsorgungshinweis für Elektrogeräte:

Werter Kunde, wenn Sie sich von dem Artikel trennen möchten, entsorgen Sie ihn zu den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt die kommunale Stelle.



### Hersteller, Ersatzteilservice, Beratung:

**esotec GmbH** - Weberschlag 9 - D-92729 Weiherhammer  
Tel.-Nr: 09605-92206-0 Fax.-Nr: 09605-92206-10  
e-mail: [info@esotec.de](mailto:info@esotec.de) Internet: [www.esotec.de](http://www.esotec.de)  
Hersteller Art.-Nr: 120005

Copyright, Änderungen vorbehalten!

# Operating Instructions

## Solar Island System 20 Wp with battery



These instructions relate **ONLY** to this product and contain important information for using the product for the first time. Please keep these instructions for later reference and should always accompany the product in the event of transference to a new user.

### 1. Introduction

Dear Customer, thank you for purchasing the solar pump kit. With this solar pump kit you purchased a product manufactured according to the current state of technology.



This product fulfills all requirements of the valid European and national regulations. The conformity was proved. The relevant declarations and documentation are deposited with the manufacturer.

To maintain this state and guarantee a safe operation, you as the user will have to follow this operating manual!

### 2. Safety Instructions



- In case of damages caused by not following this operating manual, the warranty rights will expire! We exclude liability for any consequential damages!
- We exclude liability for property or personal damages caused by inappropriate handling or not following the safety instructions.
- In these cases any guarantee rights will expire.

Due to safety and admission reasons (CE) it is not allowed to arbitrarily reconstruct and/or change the product. Therefore, please keep to the operating manual.

### 3. Intended Use, Installation and Connection

- The solar module is designed for the all-season outdoor installation and is intended for the generation of electric current by means of solar energy. It is particularly important that the solar module is installed free from shadow and facing south.
- The charge controller and the solar battery have to be assembled indoors.
- **When setting up the system, please pay attention to the correct polarity!**
- **Follow the markings of plus (+) and minus (-)!**
- In case you should feel overchallenged with the installation this solar system, please consult an authorized specialist!
- It is easy and fast to setup the system and the putting into operation is easy.
- Comprehensive operating instructions are enclosed with the individual components. Please carefully read all the instructions before starting with the installation.

### 4. Putting into Operation

1. Carefully take all parts out of the packaging.
2. At first, install the charge controller on a non-flammable surface indoors and within reach of the connection cables of the battery and the solar module.

**Note: Please carefully read the instructions of the enclosed components before starting with the assembly and the operation of the solar system! They contain important information regarding the assembly and the operation of the solar system!**

3. Now install the battery.
4. First, connect the connection cable for the battery with the battery connector of the charge controller. **Pay attention to the correct polarity!** After having tightened the screws, check the cable connector for its firm seating!
5. Now slide the cable lugs onto the terminals of the battery with correct polarity. The LED „BATT“ and possibly „LOAD“ on the charge controller will light up if the connection is correct. For detailed information, please see the instructions of the charge controller.

**CAUTION: Danger of burning in case of a short circuit on the battery!**

6. Now connect the 5 m connection cable of the solar module with the module connector of the charge controller. **Pay attention to the correct polarity!** After having tightened the screws, check the cable connector for its firm seating! (5 m extension cable connector-ready esotec Art.-No.: 101736, under [www.esotec.de](http://www.esotec.de))
7. Lead the cable to the solar module on a safe path.
8. Now insert the plug with reverse polarity protection into the socket on the cable of the solar module. In case of correct polarity and sunshine, the LED „SUN“ on the charge controller will be illuminated.

**Note: The plug is protected against reverse polarity. Do not apply force when connecting it with the socket!**

9. Now set the desired mode on the charge controller. In normal operation, this will be „Mode 16“. Please carefully read all the instructions for use of the charge controller.

10. Now connect the connection cable of the triple socket with the USB-connection with the charge controller's output. **Pay attention to the correct polarity!** After having tightened the screws, check the cable connector for its firm seating!

**Attention:** Please pay attention to the fact that the triple plug with USB charging connector socket may only be load with a maximum of 2.5 A current. Fire hazard in case of a higher current load! The USB-connection may deliver a maximum of 500 mA current for the charging or similar!

It is possible to connect additional 12 VDC consumers (e.g. LED lamps) on the load output. Please note that this will lead to a reduction of the supply time of the devices.

The system is too small for the connection of an inverter and it may not be realized!

### 5. Technical Data

#### Solar module:

- Type: polycrystalline with 36 solar cells.
- Nominal capacity: 20 Wp
- Nominal voltage: 17.28 V
- Idle voltage: 20.88 V
- Nominal current: 1.157 A
- Short circuit current: 1.37 A
- Protection type: IP 65
- Temperature range: -30°C to +75°C
- Spare part no.: 121030

#### Accessories: (not included in the scope of delivery, [www.esotec.de](http://www.esotec.de))

5 m extension cable for solar module Art.-No.: 101736

#### Charge controller:

- Max. charging and load current: 10 A
- Operating voltage: 12 or 24 VDC (automatic detection)
- Operating temperature range: -35°C to +55 °C
- Assembly: For indoor use
- Spare part no.: 121020

#### Battery:

- Type: 12 V- AGM
- Voltage: 12 V DC (d.c. voltage)
- Capacity: 8 Ah
- Spare part no.: 901034 (12 V/ 7Ah)

#### Triple socket with USB-connection

- Operating voltage: 12 VDC
- Max. total current: 2,5 A
- USB-connection: 5 V (max. 5.4 V), 500 mA
- Operating temperature range: 0°C to +60 °C
- Assembly: Only for indoor use!
- Spare part no.: 121026

#### Disposal:

Dear customer, please cooperate in avoiding waste. When you intend to dispose of the product in future, please consider that it contains valuable raw materials suited for recycling.

Therefore, do not dispose it of with domestic waste but bring it to a collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Thank you very much for your cooperation!



#### Manufacturer:

**esotec GmbH** - Gewerbegebiet Weberschlag 9 - D-92729 Weiherhammer  
Tel.-Nr: +49 9605-92206-0 Fax.-Nr: +49 9605-92206-10  
Manufacturer item no.: 120005  
Internet: [www.esotec.de](http://www.esotec.de) WEEE-Nr: DE59284711

# Mode d'emploi

## Système solaire isolé 20 Wp avec accu

F

Ce mode d'emploi s'applique exclusivement à la solaire. Il contient des informations importantes concernant la mise en service et la manipulation de la product. Ces informations doivent être observées même lorsque vous donnez ce produit à des tiers. Par conséquent, archivez ce mode d'emploi afin de pouvoir le relire ultérieurement.

### 1. Introduction

Cher client, nous vous remercions d'avoir opté pour cette produit. La product que vous venez d'acheter est un produit qui a été conçu et fabriqué suivant les dernières connaissances techniques.

**CE** Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Sa conformité a été attestée et les explications et documents correspondants sont déposés chez le fabricant.

Afin de préserver l'état de la lampe et de garantir un fonctionnement sans dangers, vous devez, en tant qu'utilisateur, observer ce mode d'emploi !

### 2. Consignes de sécurité



- En cas de dommages occasionnés suite à la non-observation de ce mode d'emploi, le droit à la garantie est annulé !
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages consécutifs !
- En cas de dommages matériels ou corporels occasionnés suite à une manipulation non conforme ou à la non-observation des consignes de sécurité, nous déclinons toute responsabilité.

- Dans ces cas, tout droit à la garantie est annulé.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), la transformation et/ou la modification de la solaire de sa propre initiative n'est pas autorisée. Veuillez à ce que la produit soit mise en service de façon conforme. A cet effet, observez ce mode d'emploi.

### 3. Utilisation conforme à l'emploi prévu, installation et branchement

- Le module solaire est conçu pour être installé à l'extérieur toute l'année et pour capter le courant électrique par l'énergie solaire. Il est particulièrement important que le module solaire soit orienté côté sud dans un endroit non ombragé.
- Le régulateur de charge et l'accu solaire doivent être montés à l'intérieur.
- Lors de l'installation du système, il faut impérativement respecter la polarité !
- Observez les marquages Plus (+) et Moins (-)!
- Si vous êtes dépassé par l'installation du système solaire, faites appel à un professionnel autorisé !
- Le système est installé facilement et rapidement et la mise en service est simple.
- Un mode d'emploi complet est joint aux éléments. Lisez attentivement toutes les instructions avant le début de l'installation.

### 4. Mise en service

1. Enlevez avec précaution toutes les pièces de l'emballage.
2. Montez d'abord le régulateur de charge sur un support non combustible à l'intérieur et à une distance suffisante du câble de raccordement de l'accu et du module solaire.

**Remarque : avant le début du montage, lisez attentivement les instructions des éléments fournis. Elles contiennent des informations importantes pour le montage et l'exploitation du système solaire !**

3. Ensuite, installez l'accu.
4. Reliez d'abord le câble de raccordement pour l'accu à la prise de l'accu du régulateur de charge. **Respectez la polarité !** Vérifiez le bon positionnement de la prise du câble après le serrage des vis !
5. Enfoncez ensuite les cosses du câble sur les bornes de l'accu en respectant la polarité. Si le branchement est correct, la LED « BATT » et, le cas échéant, la LED « LOAD » sur le régulateur de charge sont allumées. De plus amples informations sont fournies dans le mode d'emploi du régulateur de charge.

**Attention : en cas de court-circuit sur l'accu, risque d'incendie !**

6. Reliez ensuite le câble de raccordement de 5 m du module solaire à la prise du module du régulateur de charge. **Observez la polarité !** Vérifiez le bon positionnement de la prise du câble après le serrage des vis ! (rallonge de 5 m prête à être branchée esotec réf. : 101736, sur [www.esotec.de](http://www.esotec.de))
7. Guidez le câble sur une voie sûre vers le module solaire.
8. A présent, branchez la fiche protégée contre l'inversion de polarité à la prise sur le câble du module solaire. Si la polarité est correcte et le temps ensoleillé, la LED «

SUN » sur le régulateur de charge est allumée.

**Remarque : la fiche est protégée contre l'inversion de polarité. Pour le branchement, ne pas forcer !**

9. Réglez ensuite le mode souhaité sur le régulateur de charge. En service normal, ce sera le « mode 16 ». A cet effet, lisez attentivement le mode d'emploi du régulateur de charge.
10. Reliez ensuite le câble de raccordement de la prise de courant triple avec prise USB à la sortie du régulateur de charge. **Respectez la polarité !** Vérifiez le bon positionnement de la prise du câble après le serrage des vis !

**Attention :** il est à noter que la fiche triple avec prise de connexion de charge USB peut supporter un courant max. de 2,5 A. En cas de charge de courant plus élevée, il existe un risque d'incendie ! La prise USB peut fournir un courant max. de 500 mA pour la charge, etc...!

A la sortie de charge, des récepteurs 12 VDC (par exemple, voyants à LED) peuvent être également connectés. Notez que le temps d'alimentation des appareils est, par conséquent, réduit.

Pour le branchement d'un onduleur, ce système est trop petit et le branchement ne peut pas être réalisé !

### 5. Caractéristiques techniques

<b>Module solaire :</b>	
• Type :	Polycristallin avec 36 cellules solaires.
• Puissance nominale :	20 Wp
• Tension nominale :	17,28 V
• Tension à vide :	20,88 V
• Courant nominal :	1,157 A
• Courant de court-circuit :	1,37 A
• Indice de protection :	IP 65
• Plage des températures :	de -30°C à +75°C
• Réf. de rechange :	121030

**Accessoires : (non compris dans la livraison, [www.esotec.de](http://www.esotec.de))**  
Rallonge 5 m pour module solaire Réf. : 101736

<b>Régulateur de charge :</b>	
• Courant de recharge et de charge max. :	10 A
• Tension de service :	12 ou 24 VDC (détection automatique)
• Plage des températures de service :	de -35°C à +55 °C
• Montage :	à l'intérieur
• Réf. de rechange :	121020

<b>Accu :</b>	
• Type :	12 V- AGM
• Tension :	12 V DC (tension continue)
• Capacité :	8 Ah
• Réf. de rechange :	901034 (12 V/ 7Ah)

<b>Prise de courant triple avec prise USB</b>	
• Tension de service :	12 VDC
• Courant total max. :	2,5 A
• Prise USB :	5 V (max. 5,4 V), 500 mA
• Plage des températures de service :	de 0°C à +60 °C
• Montage :	uniquement à l'intérieur
• Réf. de rechange :	121026

**Fabricant**  
esotec GmbH - Gewerbegebiet Weberschlag 9 - D-92729 Weiherhammer  
Tel.-Nr: +49 9605-92206-0 - Fax.-Nr: +49 9605-92206-10 - Internet: [www.esotec.de](http://www.esotec.de)  
**Produit : n° d'article du fabricant : 120005**

### Elimination:

Cher client,  
Veuillez nous aider à réduire les déchets. Si vous voulez un jour vous débarrasser de cet article, n'oubliez pas qu'un grand nombre de ses composants sont constitués de matières premières de valeur qui peuvent être recyclées.

Ne le jetez donc pas à la poubelle mais amenez le au centre de collecte pour les appareils ménagers.  
Merci beaucoup pour votre aide !



Copyright, esotec GmbH

# Gebruiksaanwijzing

## Eilandinstallatie 20 Wp op zonne-energie met Accu

Deze bedieningshandleiding hoort uitsluitend bij de product.

Deze bedieningshandleiding bevat belangrijke aanwijzingen voor de inbedrijfstelling en de bediening. Let hierop, ook wanneer u dit product aan derden overhandigt.

Archiveer bijgevolg deze bedieningshandleiding na het lezen.

## 1. Inleiding

Zeer geachte klant, wij danken u voor de aankoop van de product.

Met deze product heeft u een product gekocht dat volgens de huidige stand van de techniek gebouwd werd.



Dit product voldoet aan de vereisten van de geldige Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit werd bewezen, de dienovereenkomstige verklaringen en documenten zijn bij de fabrikant gedeponeerd.

Om deze status te behouden en om een gevaarloos bedrijf te verzekeren moet u, als gebruiker, deze bedrijfshandleiding in acht nemen!

## 2. Veiligheidsaanwijzingen



- Bij schade, die veroorzaakt worden door het niet naleven van deze bedieningshandleiding, vervalt de aanspraak op garantie!
- Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor volgschaden!
- Bij materiële of persoonlijke schaden, die veroorzaakt worden door een onvakkundige

bediening of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.

- In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.

Omwille van veiligheids- en toelatingsredenen (CE) is het niet toegestaan om de product eigenhandig om te bouwen en/of te veranderen. Verzeker een vak-kundige inbedrijfstelling van de product.

## 3. Reglementair voorgeschreven gebruik, opbouw en aansluiting

- De zonne-energiemodule is voorzien voor de montage buitenshuis het hele jaar lang en is bestemd voor de winning van elektrische stroom door zonne-energie. Het is zeer belangrijk dat de zonnemodule schaduwvrij naar het zuiden gericht is.
- De laadregelaar en de zonne-energieaccu moeten binnenshuis gemonteerd worden.
- Bij de montage van de installatie dient onvoorwaardelijk op correcte polariteit gelet te worden!
- Geef gevolg aan de markeringen van plus (+) en min (-)!
- Indien de montage van de zonne-energie-installatie te veel van u vergt, doet u beroep op een geautoriseerde geschoolde kracht.
- Het systeem is eenvoudig en snel te monteren en de ingebruikname is eenvoudig.
- Bij de afzonderlijke componenten is een uitgebreide gebruiksaanwijzing gevoegd. Gelieve alle handleidingen vóór het begin van de installatie zorgvuldig door te lezen.

## 4. Ingebruikname

1. Verwijder alle onderdelen voorzichtig uit de verpakking.
2. Monteer eerst de laadregelaar op een niet-brandbare ondergrond binnenshuis en binnen het bereik van de aansluitkabels van de accu en van de zonne-energiemodule.

**Opmerking:** Gelieve vóór het begin van de montage de handleidingen van de bijgevoegde componenten zorgvuldig door te lezen. Ze omvatten belangrijke informatie over de montage en werking van de zonne-energie-installatie!

3. Installeer nu de accu.
4. Verbind de aansluitkabel voor de accu eerst met de accuaansluiting van de laadregelaar. **Let op de correcte poolaansluiting!** Controleer na het vast aandraaien van de schroeven de kabelaansluiting op vaste zitting!
5. Schuif nu de kabelschoenen op de klemmen van de accu met de correcte polariteit. Bij een correcte aansluiting brandt nu de LED „BATT“ en eventueel „LOAD“ aan de laadregelaar. Voor meer gedetailleerde informatie verwijzen wij naar de handleiding van de laadregelaar.

**Let op:** Bij kortsluiting aan de accu gevaar voor brandwonden!

6. Verbind nu de 5 m lange aansluitkabel van de zonne-energiemodule van de laadregelaar. **Let hier op de correcte poolaansluiting!** Controleer na het vast aandraaien van de schroeven de kabelaansluiting op vaste zitting! (5 m lang verlengsnoer geleverd met stekker esotec art.-nr.: 101736, op [www.esotec.de](http://www.esotec.de))

7. Leid de kabel op een veilige manier naar de zonne-energiemodule.
8. Steek nu de tegen een verkeerde poolaansluiting beschermde stekker in het contactvoetje aan de kabel van de zonne-energiemodule. Bij een correcte poolaansluiting en zonnenschijn brandt nu de LED „SUN“ aan de laadregelaar.

**Opmerking: De stekker is beschermd tegen een verkeerde poolaansluiting. Bij de montage niet gewelddadig te werk gaan!**

9. Stel nu de gewenste modus aan de laadregelaar in. In de normale modus zal die de „modus 16“ zijn. Gelieve daarvoor de gebruiksaanwijzing van de laadregelaar zorgvuldig door te lezen.
10. Nu verbindt u de aansluitkabel van de 3-voudige contactdoos met USB-aansluiting met de uitgang van de laadregelaar. **Let hier op de correcte poolaansluiting!** Controleer na het vast aandraaien van de schroeven de kabelaansluiting op vaste zitting!

**Let op:** Gelieve in acht te nemen dat de 3-voudige stekker met USB-laadaansluitbus met max. 2,5 A stroom belast mag worden. Bij een hogere stroombelasting bestaat er brandgevaar! De USB-aansluiting kan max. 500 mA stroom voor het laden of dergelijke leveren!

Aan de lastuitgang kunnen nog bijkomende 12 VDC verbruikers (bv. LED lampen) aangesloten worden. Gelieve in acht te nemen dat daardoor de vertragingstijd van de apparaten verkort wordt.

Voor een omvormeraansluiting is dit systeem te klein en deze kan niet gerealiseerd worden!

## 5. Technische gegevens

### Zonne-energiemodule:

- Type: Polykristallijn met 36 zonne-energiecellen.
- Nominiaal vermogen: 20 Wp
- Nominale spanning: 17,28 V
- Nullastspanning: 20,88 V
- Nominale stroom: 1,157 A
- Kortsluitstroom: 1,37 A
- Beschermingsgraad: IP 65
- Temperatuurbereik: -30°C tot +75°C
- Reserve art.-nr.: 121030

**Toebehoren: (niet in het leveringspakket inbegrepen, [www.esotec.de](http://www.esotec.de))**  
5 m verlengsnoer voor zonne-energiemodule Art.-nr.: 101736

### Laadregelaar:

- Max. laad- en laststroom: 10 A
- Bedrijfsspanning: 12 of 24 VDC (automatische detectie)
- Bedrijfstemperatuurbereik: -35°C tot +55 °C
- Montage: Binnenshuis
- Reserve art.-nr.: 121020

### Accu:

- Type: 12 V- AGM
- Spanning: 12 V DC (gelijkspanning)
- Capaciteit: 8 Ah
- Reserve art.-nr.: 901034 (12 V/ 7Ah)

### 3-voudige contactdoos met USB-aansluiting

- Bedrijfsspanning: 12 VDC
- Max. totale stroom: 2,5 A
- USB-aansluiting: 5 V (max. 5,4 V), 500 mA
- Bedrijfstemperatuurbereik: 0°C tot +60 °C
- Montage: Uitsluitend binnenshuis!
- Reserve art.-nr.: 121026

## Verwijdering:

Geachte klant

Gelieve behulpzaam te zijn bij het vermijden van afval. Indien u zich ooit eens van een van deze artikelen wilt ontdoen, bedenk dan dat veel van zijn componenten uit waardevolle grondstoffen bestaan die gerecycleerd kunnen worden.

Verwijder het product daarom niet in de vuilnisbak, maar breng het naar de voor u bevoegde verzamelinstantie voor elektrische apparatuur. Wij danken u voor uw hulp!



## Fabrikant

esotec GmbH - Gewerbegebiet Weberschlag 9 - D-92729 Weiherhammer  
Tel.-Nr: +49 9605-92206-0 - Fax.-Nr: +49 9605-92206-10 - Internet: [www.esotec.de](http://www.esotec.de)

Copyright, Änderungen vorbehalten!

